

**KEOP 3.2.0/11-2012-0010. számú „Majorfelújítás Veszprém megyében és eszközbeszerzés”**

Szám BfNPI: 5642/2014.  
Nyilvt.szám: ...../2014.

**SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről a:

**Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság**  
8229 Csopak, Kossuth u. 16.  
képviseli: Puskás Zoltán igazgató  
adószám: 15325770-2-19;  
számlaszám: Magyar Államkincstár Közép-dunántúli Regionális  
Igazgatósága: 10048005-01711954), mint megrendelő, (a  
továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről:

**SZAL-AGRO Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt  
Felelősségű Társaság**  
székhelye: 3527 Miskolc, Sajó út 4.  
képviseli: Szalai László ügyvezető  
Cégjegyzék száma: Cg.05-09-007420  
Bankszámlaszáma:  
Adószáma: 11778705-2-05  
Elérhetősége: 06-46-505-624/ 06-46-509-023  
mint **Szállító**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, az alábbiak szerint.

**Preambulum**

Szerződő Felek megállapítják, hogy a Megrendelő 2013. október 3. napján indított, **2013/S 194-334101** TED számú, a „KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó szállítási szerződés valamint a KEOP 3.2.0/11-2012-0010. számú „Majorfelújítás Veszprém megyében és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó szállítási szerződés.” megnevezésű közbeszerzési eljárásának az VI. része tekintetében nyertes a Szállító, mint ajánlattevő lett.

Szerződő Felek a jelen szállítási szerződést a közbeszerzési eljárásban a Megrendelő, mint ajánlatkérő eljárást megindító felhívása és ajánlattételi dokumentációja, valamint a Szállító, mint nyertes ajánlattevő ajánlata szerint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. Törvény (a továbbiakban: Kbt.) 124.§-a alapján az alábbiak szerint

**1. A szerződés tárgya:**

1.1. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az 1.1. pontban hivatkozott közbeszerzési eljárás Specifikációjában felsorolt eszközöket a Megrendelő ajánlattételi dokumentációjában és a Szállító nyertes ajánlatában részletezett műszaki tartalommal, a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint a Megrendelő részére leszállítja. Az 1.1. pontban hivatkozott közbeszerzési eljárás Specifikációjában felsorolt eszközöket jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

1.2. Szállító az ajánlati felhívásban és az ajánlati dokumentációban szereplő valamennyi feltételt magára nézve kötelezőnek ismeri el. Szállító kijelenti, hogy az elvégzendő és egyéb feladatokat előzetesen felmérte, az ajánlati felhívást és az ajánlati dokumentációt áttanulmányozta, az elvégzendő munkával kapcsolatban tisztázatlan kérdése nem merült fel.

1.3. Szállító kijelenti, hogy rendelkezik az általa elvállalt feladat elvégzéséhez szükséges szakmai felkészültséggel, és technikai felszereltséggel; feladatait a szakképtől elvárható fokozott gondossággal, az

általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, a Megrendelő jogos érdekeinek figyelembevételével, hatékonyan fogja ellátni.

1.4. Szállító saját költségére köteles biztosítani a jelen szerződés tárgyát képező eszközök forgalomba hozatalához szükséges hatósági engedélyeket.

## 2. Szállítási és teljesítési határidő

2.1. Szállító köteles a gépek és eszközök szerződéskötéstől számított 90 napon belüli, Megrendelővel egyeztetett időpontban történő leszállítására, átadására, teljes körű, komplett, rendeltetészerű használatra alkalmas, a jogszabályoknak és a hatósági előírásoknak megfelelő összeszerelésére, beállítására, üzembe helyezésére, továbbá a jótállási időtartam alatti karbantartására.

Megrendelő – előzetes egyeztetés és jóváhagyás mellett – előteljesítést elfogad.

2.2. Szállító köteles Megrendelőt a tényleges teljesítés idejéről legalább öt munkanappal előbb értesíteni.

## 3. A teljesítés, a teljesítés helye, a kárveszély átszállása

3.1. A teljesítés helye a Megrendelő által a Specifikációban megjelölt szállítási helyek, melyek jelen szerződés 2. számú mellékletében is részletezésre kerülnek.

3.2. Szállító az 1.1. pontban meghatározott eszközöket saját fuvarszökezzel – saját költségére – szállítja a Megrendelő részére.

3.3. A szerződés tárgyát képező eszközök tulajdonjoga a szerződéses díj kiegyenlítésével száll át a Megrendelőre.

3.4. A kárveszély a szerződésszerű teljesítést, valamint az átadást-átvételt igazoló jegyzőkönyv aláírásának napján száll át Megrendelőre.

3.5. A szállítandó eszközök átvétele előtt Szállító köteles az eszközökhöz kapcsolódó üzemeltetési és karbantartási útmutatókat, rajzokat, stb. átadni, amelyek olyan, magyar nyelvű részletes leírást kell tartalmazniuk, ami alapján Megrendelő képes üzemeltetni, karbantartani, a szállítandó eszközöket. Ha a Szállító a hivatkozott útmutatókat és rajzokat nem adja át a Megrendelőnek, Megrendelő nem köteles az árukat átvenni.

3.6. A leszállításra kerülő eszközöknek mind mennyiségileg, mind minőségileg meg kell felelniük a Megrendelő ajánlattételi dokumentációjában és a Szállító nyertes ajánlatában részletezett műszaki specifikációknak.

3.7. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő részéről a minőségvizsgálatra az eszközök leszállítását követő 5 munkanapon belül kerül sor, ennek érdekében Szállító köteles felhívni a Megrendelőt a minőségmegvizsgálási kötelezettségének megkezdésére.

Ha a Megrendelő hibát észlel, köteles kifogását a Szállító képviselőjével haladéktalanul közölni. Az észlelt hibáról, hiányosságról a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. Megrendelő kifogásait e jegyzőkönyvre alapozva érvényesítheti.

3.8. Jelen szerződést a Szállítónak, mint a közbeszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként szerződő félnek kell teljesítenie.

3.9. A Szállító teljesítésében - a 3.10. pontban meghatározott kivétellel - köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Szállító, mint ajánlattevő alkalmasságának igazolásában. Szállító köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt írásban nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa

igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Kbt. 56.§-a, - valamint, ha a megelőző közbeszerzési eljárásban a Megrendelő, mint ajánlatkérő előírta, a Kbt.57.§-a - szerinti kizáró okok hatálya alatt.

3.10. Az olyan alvállalkozó vagy szakember (a továbbiakban e bekezdésben: alvállalkozó) helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Szállító, mint ajánlattevő alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a jelen szerződés megkötését követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha a Szállító az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek az ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.

3.11. Az alvállalkozó személye nem módosítható olyan esetben, amennyiben egy meghatározott alvállalkozó igénybevétele a jelen szerződés tárgya szerinti szolgáltatás sajátos tulajdonságait figyelembe véve a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor meghatározó körülménynek minősült.

3.12. A jelen szerződés szerinti teljesítési kötelezettséget teljesítheti a Szállító vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, ha ezek valamelyike, mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.

3.13. Megrendelő a Szállító által leszállított és üzembe helyezett gépet abban az esetben veszi át a Szállítótól, amennyiben:

- Szállító az 1.1. pontban hivatkozott közbeszerzési eljárás Specifikációjában megjelölt gépet a Megrendelő ajánlati dokumentációjában és a Szállító nyertes ajánlatában részletezett műszaki tartalommal a Megrendelő részére hiánytalanul leszállította,
- Szállító a gépet a teljesítés helyén üzembe helyezte, használatát bemutatta,
- a Szállító által leszállított és üzembe helyezett gép megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, illetve az azokat harmonizáló magyar jogszabályi előírásoknak, szabványoknak,
- megfelel valamennyi munkavédelmi, balesetvédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi jogszabálynak, hatósági előírásnak,
- Szállító a gép  
--magyar nyelvű leírását, használati útmutatóját,  
--a felhasználói és üzembe helyezési dokumentációját a Megrendelő részére hiánytalanul átadta.

#### 4. Szerződéses ár, és pénzügyi feltételek

4.1. Szállítót az 1. pontban meghatározott eszközök, valamint a kapcsolódó valamennyi szolgáltatás teljesítésének ellenértékéért mindösszesen **33.997.000,- Ft+ÁFA, azaz bruttó 43.176.190,-Ft (negyvenhárommillió–egyszázhetven-hatezer-egyszázkilencven forint) fix összegű díjazás** illeti meg, amely díj az eszközök ellenértékét, a szállítás, valamint a teljesítéssel egyébként felmerülő valamennyi költséget is tartalmazza, átalányáron.

*A Szállító a szerződés elszámolható összege 30%-ának megfelelő mértékű szállítói előlegre tart igényt.*

*Az előlegként igénybevett összeg a végszámla összegéből kerül levonásra.*

*A szállítói előleget (előlegbekérő dokumentumon keresztül) a Szállító közvetlenül a közreműködő szervezettől igényelheti a Megrendelő egyidejű értesítése mellett. A Megrendelő az értesítéstől számított 5 napon belül jelezheti a szállítói előleggel kapcsolatos fenntartását. Ennek hiányában a szállítói előleg-igénylést a Megrendelő részéről elfogadottnak kell tekinteni.*

*A Megrendelő köteles a Szállító által megküldött előleg-számlát annak beérkezését követő 5 napon belül záradékolni és a közreműködő szervezet részére megküldeni.\**

*\*(Amennyiben szállítói előleg igénybevételére nem kerül sor, úgy a dőlt betűs rész törlendő)*

*Handwritten signatures and initials:*  
A large stylized signature, possibly "P. Müller", and several other initials and marks.

*Előleg-visszafizetési biztosíték: mértéke tekintetében a nyertes ajánlattevő a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés elszámolható összegének 10%-a erejéig mentesül a biztosítéknyújtás kötelezettsége alól, azonban az ezt meghaladóan kért előleg összegével megegyező biztosítékot kell nyújtania.\**

*A Szállítónak a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (NFÜ) javára szóló előleg-visszafizetési biztosítékot a Kbt. 126. § (6) bekezdésének a) pontjában meghatározott módon, legkésőbb az előlegbekérő levél benyújtásának időpontjáig az NFÜ rendelkezésére kell bocsátania és az előleggel történő elszámolásig, azaz a végszámla benyújtásáig az érvényességét fenn kell tartania. Az előleg-visszafizetési biztosíték nyújtása az előleg rendelkezésre bocsátásának feltétele. A gazdasági társaság vagy nonprofít szervezet szállító cégjegyzésre jogosult vezető tisztségviselőjének vagy legalább 50%-os közvetlen tulajdonrészrel rendelkező tulajdonosának, vagy együttesen legalább 50%-os közvetlen tulajdonrészrel rendelkező természetes személy tulajdonosainak kezességvállalása, vagy garanciaszervezet által vállalt kezesség, valamint az Ábt. 92. § (1) bekezdése szerinti állami kezesség is elfogadható a szállítói előleg biztosítékeként.\**

*\*(Amennyiben szállítói előleg igénybevételére nem kerül sor, úgy a dőlt betűs rész törölendő)*

Szállító egy számlát nyújthat be.

4.2. A 4.1. pontban meghatározott díj magában foglal mindent, amely a szerződészerű és hibátlan teljesítéshez, a komplettéghez hozzátartozik, így különösen, de nem kizárólag az eszközökkel kapcsolatos mindennemű adó, vám, illeték, járulékfizetési kötelezettséget, árfolyamkockázatot; a szükséges import és export engedélyek beszerzését és az azokkal kapcsolatos költségeket, a belföldiesítéshez és a magyarországi forgalomba hozatalhoz szükséges összes tevékenység ellenértékét; a teljesítés helyére történő szállítás valamennyi költségét, valamint a szavatossági és jótállási kötelezettségekkel kapcsolatban felmerülő költségeket.

4.3. Szállítónak a számlát a jelen szerződés szerinti ütemezéssel, igazolt teljesítést követően a Megrendelő címére kell kiállítani és benyújtania, 3 (három) példányban.

Megrendelő a teljesítés elismeréséről (teljesítésigazolás), vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a Szállító teljesítésétől számított 15 napon belül írásban köteles nyilatkozni.

4.4. Az igazolt teljesítést követően a minden tekintetben megfelelő formájú és tartalmú egy darab végszámla (továbbiakban: számla) kézhezvételétől számított 30 napon belül a PIK. 292/B. § (1)-(2) bekezdései és a 4/2011 (I.28.) Kormány rendelet alapján kerül kiegyenlítésre a Szállító számlájára átutalással. A számla benyújtásának feltétele a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás csatolása. A számla nettó összegének kiegyenlítése 100%-ban KEOP támogatásból, szállítói finanszírozás keretében történik. Az általános forgalmi adó összegét az ajánlatkérő saját forrásból téríti meg.

4.5. Szállító a számlával együtt köteles a Megrendelő részére átadni a számla kiállításának dátumával megegyező időpontban kezdődő, a Megrendelő termékfelelősségi, szavatossági és jótállási jogainak érvényesíthetőségéhez szükséges, a gyártó és/vagy a Szállító által kibocsátott hiteles dokumentumokat.

4.6. Megrendelő kifejezetten felhívja Szállító figyelmét az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§-ában foglalt rendelkezések betartására. Egyúttal tájékoztatja Szállítót, hogy – jogszabály eltérő rendelkezése hiányában – a nettó módon számított 200.000.-Ft feletti kifizetést csak abban az esetben teljesíthető, ha számlájához bemutat, átad, vagy megküld egy 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, amellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adatbázisban. Megrendelő előírja továbbá, hogy Szállító az Art.36/A.§-ában foglaltakat az alvállalkozókkal, valamint a polgári jog szerinti alvállalkozók között megkötött (kötendő) szerződéseiben köteles megfelelően alkalmazni.

Szállító kijelenti, hogy a közbeszerzés teljesítéséhez kapcsolódó valamennyi alvállalkozóját írásban tájékoztatja arról, hogy a szerződés és annak teljesítése esetén a kifizetés az Art. 36/A.§. hatálya alá esik, és ezen rendelkezést szerződéseiben megfelelően alkalmazza.

4.7. A számla benyújtásának feltétele az 1.1. pont szerinti eszközök beszerzése, szállítása, továbbá a beszerzéssel, szállítással kapcsolatos feladatok maradéktalan ellátása, az eszközök hiány-és hibamentes, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban való átadása a Megrendelő részére, és a Megrendelő teljesítésigazolása.

4.8. Szállító a számlához a teljesítésigazolás mellett a Megrendelő által aláírt szállítólevél 1 pld-t is köteles csatolni.

4.9. Amennyiben a fizetési késedelem a Megrendelőnek felróható okból következik be, úgy a Vállalkozó jogosult a Ptk. 301/B. § szerinti késedelmi kamat felszámítására.

## 5. Jótállás, szavatosság

5.1. A jelen szerződés keretében szállított termékeknek meg kell felelniük a hatályos jogszabályokban szereplő szabványoknak és műszaki előírásoknak, az ajánlattételi felhívásban, és az ajánlatban meghatározott feltételeknek.

5.2. Szállító szavatolja, hogy az általa leszállított gépek, eszközök olyan új, első üzembe helyezésű eszközök, amelyek megfelelnek a vonatkozó európai irányelveknek, illetve az azokat harmonizáló magyar jogszabályi előírásoknak, szabványoknak, megfelelnek valamennyi munkavédelmi, balesetvédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi jogszabályi és hatósági előírásnak, mentesek mindenfajta mennyiségi vagy minőségi hibától, valamint magyarországi szervíz- és alkatrészellátásuk biztosított. Szállító szavatolja továbbá, hogy az általa leszállított gépek, eszközök tulajdonjogát jogosultan adja át a Megrendelőnek.

5.3. Szállító a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő gépekre, eszközökre az idevonatkozó jogszabályi előírásokban foglalt, de a leszállítástól számítottan minimum 1 év jótállást vállal. Amennyiben az eszközök gyártója által nyújtott szavatosság időtartama ennél hosszabb, úgy Szállító a termék gyártója által nyújtott szavatosságot vállalja. Szállító a meghibásodott eszközök javítását a hibabejelentéstől számított 24 órán belül megkezdi.

5.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jótállás időtartama alatt azzal összefüggésben – különösen a jótállás fenntartásához szükséges kötelező karbantartásért – Megrendelőt semmiféle utólagos fizetési kötelezettség nem terheli sem Szállítóval, sem harmadik személlyel (pld: márkaszervíz) szemben.

5.5. Felek rögzítik, hogy a jótállás időtartama alatt azzal összefüggésben – különösen jótállás fenntartásához szükséges és annak körébe tartozó, illetve a gép kötelező karbantartásáért (szervizért) – Megrendelőt semmiféle utólagos fizetési kötelezettség nem terheli sem Szállítóval, sem harmadik személlyel (pld: márkaszervíz) szemben. A garanciális (jótállás, szavatosság) szervízszolgáltatás során a térítésmentes szolgáltatásba nem tartozó költségek megfizetését az ajánlatkérő 30 napon belül átutalással teljesíti.

Szállító a Megrendelő által a jótállás fenntartásához szükséges és annak körébe tartozó, illetve a gép kötelező karbantartására vonatkozó hiba kijavítását, ha a hiba a helyszínen javítható a bejelentéstől számított 24 órán belül, amennyiben a helyszínen nem javítható a bejelentéstől számított 24 órán belül megkezdje és azt 48 órán belül illetve fődarab esetén 10 munkanapon belül befejezi. Ha ezt a Szállító hibájából nem tudja teljesíteni, cseregépet köteles biztosítani.

A Megrendelő a hibát telefonon és e-mailen vagy telefaxon keresztül jelenti be. A Szállító köteles a Megrendelő bejelentésre választ küldeni. Amennyiben a Szállító a hibabejelentésre nem válaszol, úgy a hibát bejelentettnek kell tekinteni a hibabejelentés elküldésétől (e-mail/telefax) számított 2 óra elteltével.

## 6. Szerződő Felek jogai és kötelezettségei

6.1. A Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Szállító kárát megtéríteni.



6.2. Megrendelő szerződés szerű teljesítés esetén köteles az eszközöket átvenni, és a szerződésben meghatározott előleget, valamint vételárat a 4. pontban meghatározott feltételek alapján kifizetni.

6.3. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ellene felszámolási, vagy végelszámolási eljárás indulna, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül a Megrendelővel írásban közli. A Szállító ugyancsak haladéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a jelen szerződés maradéktalan teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A Szállító felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

6.4. Szállító köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul írásban is értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja (a továbbiakban: **akadályközlőlevél**). Az akadályközlő levélben foglaltak a szerződés szerinti teljesítési határidőt nem módosítják, és a Megrendelő késedelmes teljesítésből eredő törvényes és szerződésen alapuló jogait nem érintik. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Szállító felelősséggel tartozik.

6.5. Megrendelő a Kbt.125.§.(4)bekezdés a) pontjában foglaltak alapján kiköti, hogy Szállító a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket nem fizethet, illetve számolhat el melyek a Kbt. 56.§.(1)bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító, mint nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Szállító a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik, hogy a fenti kikötést tudomásul veszi, és maradéktalan betartja.

6.6. Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő a Kbt.125.§.(5)bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a jelen szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladatok ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt.56.§.(1)bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek,

b) a Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56.§.(1)bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Ez esetben a Szállító a jelen szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

6.7. Szállító a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik, miszerint a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi. Nyilatkozik továbbá, hogy a 6.2. pontban meghatározott ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul, legkésőbb 3 napon belül értesíti. Az értesítés elmaradásából eredő mindennemű kár a Szállítót terheli.

6.8. A külföldi adóilletőségű Szállító köteles a jelen szerződéshez a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szállítóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

## 7. Szerződő Felek képvisellete

7.1.A Megrendelő kapcsolattartásra kijelölt képviselője:

név:	Gál Róbert osztályvezető
értesítési cím	BfNPI 8229 Csopak, Kossuth u.16.
telefon / fax	tel: +36-87-555-264, fax: +36-87-555-261
Mobil:	+36-30-491-0101
e-mail	gal@bfnp.hu

név:	Szilvasi Mónika Lili pályázatkezelő
értesítési cím	BfNPI 8229 Csopak, Kossuth u.16.

telefon / fax	tel: +36-87-555-285, fax: +36-87-555-261
e-mail	szilvasi@bfnp.hu

A Megrendelő teljesítésigazolásra jogosult képviselője:

név:	Petróczi Imre szakmai igazgatóhelyettes
értesítési cím	BfNPI 8229 Csopak, Kossuth u. 16.
telefon / fax	tel: +36-87-555-262, fax: +36-87-555-261
e-mail	petroczi@bfnp.hu

7.2. A Szállító által kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név:	Solymosi Zoltán
értesítési cím	Szal-Agro Kft. 3527 Miskolc, Sajó u. 4.
telefon / fax	+36-20/6161-966 / 46-509-023
e-mail	solymosi.zoltan@szalagro.hu

7.3. Szerződő Felek egymással haladéktalanul, de legkésőbb 24 órán belül kötelesek egymás felé írásban jelezni, ha a kapcsolattartásra, teljesítésigazolásra kijelöltek személye megváltozik.

## 8. Szerződésszegés, késedelmes teljesítés, meghiúsulás

8.1. A Szállító szerződésszegést követ el, ha:

- neki felróható okból teljesítési késedelembe esik,
- a szerződés olyan okból, amelyért a Szállító felelős, meghiúsul,
- a Szállító nem a szerződésben rögzítettek szerint teljesít.

8.2. A Szállító szerződésszegése esetén Megrendelő az alábbi szankciókat érvényesítheti:

- késedelmi, vagy hibás teljesítés esetén késedelmi kötbér alkalmazható, továbbá meghiúsulás esetén meghiúsulási kötbér követelhető.
- kártérítés érvényesítése,
- szerződéstől való elállás.

8.3. Szállító kötbérfelelősséggel tartozik, ha késedelmesen, hibásan teljesít, illetve ha a teljesítés lehetetlenné vált (meghiúsulás).

8.4. Amennyiben Szállító a teljesítési határidőre történő teljesítéssel késedelembe esik, úgy köteles a késedelembe esés napjától számítva naponta – a késedelemmel érintett eszköz - bruttó vételárának 1%-ának megfelelő mértékű késedelmi kötbért fizetni a Megrendelő részére. Minden megkezdett nap egész napnak számít. Amennyiben a késedelmi kötbér értéke eléri jelen szerződés szerinti bruttó szerződéses ár 20 %-át, akkor a Megrendelő jogosult a Szállítóhoz intézett egyoldalú írásbeli nyilatkozattal jelen szerződéstől elállni.

8.5. Hibás teljesítés esetén a kötbér mértéke 10%. A kötbér alapja a hibás teljesítéssel érintett eszköz bruttó vételára.

8.6. Szállító kötbérfizetési kötelezettsége lejárt pénzügyi követelésnek minősül, ennek megfelelően Szállító csak az esetleges kötbér összegével csökkentett számlát nyújthat be, illetőleg Megrendelő jogosult a Szállító számlájából a kötbért levonással érvényesíteni.

8.7. A Szállító érdekkörében felmerült, bármely okból bekövetkező teljes, vagy részleges meghiúsulás esetén Szállító a 4.1. pontban meghatározott teljes (bruttó) szerződéses ellenérték **30%-ának** megfelelő összegű **meghiúsulási kötbért** köteles fizetni, továbbá tartozik megtéríteni a Megrendelőnek a meghiúsulási kötbért meghaladó, ezzel összefüggő kárát és többletköltségét is. A meghiúsulási kötbér érvényesítése a késedelmi kötbér érvényesítését kizárja.

8.8. Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Ptk.355.§.(4) bekezdése alapján a Szállító részéről megtérítendő kárt jelent különösen, ha a jelen szerződés megszegése miatt a pályázati összeg lehívása meghiúsul, illetőleg a Megrendelő részéről az érintett pályázattal kapcsolatos, esetlegesen visszatérítendő támogatás és kamatainak összege, ha a kár a Szállító szerződésszegéséből, vagy a Szállítónak felróható egyéb okból következik be.

8.9. Amennyiben Szállító 30 naptári napot meghaladó késedelembe esik, Megrendelő jogosult a szerződéstől egyoldalú írásos nyilatkozattal elállni, és a Szállítót megillető, az elállásig végzett munka szerződés szerinti ellenértékéből az esedékessé vált meghiúsulási kötbért, valamint a meghiúsulás miatti kárát és többletköltségét levonni.

8.10. Szerződő Felek a jelen szállítási szerződést a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal abban az esetben mondhatják fel, ha a másik fél a jelen szerződésből eredő valamely kötelezettségét ismételtelen vagy súlyosan megszegi.

Szerződő Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik különösen, ha a Szállító

- késedelem esetén a kitűzött póthatáridőre sem teljesít,
- hibás teljesítés esetén a hibát a Megrendelői kifogás Szállítóval történő közlésétől számított 20 nap elteltével sem javítja ki,
- felszólítás ellenére ismételtelen nem tesz eleget együttműködési kötelezettségének.

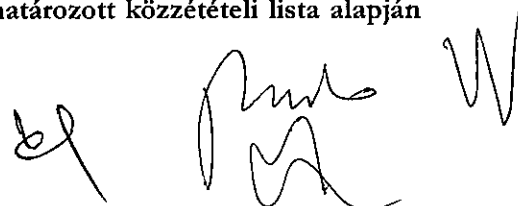
8.11. A felmondás esetén a szerződés azon a napon szűnik meg, amikor a felmondásról a másik fél tudomást szerez.

8.12. Amennyiben a Szállító a jelen hatályos szerződés elnyerése érdekében, vagy annak teljesítése során vesztegetéshez, csaláshoz, kényszerhez, vagy versenykorlátozáshoz folyamodik vagy ezek gyanúja merül fel, a Projekt Végrehajtó/Partner a tudomására jutástól számított 1 éven belül elállhat a szerződéstől, ezzel egyidejűleg értesíti a magyar hatóságokat. A Szállító tudomásul veszi, hogy részére a gyanú kivizsgálásának lezárásáig nem történik kifizetés. Amennyiben bebizonyosodik, hogy a Szállító vesztegetéshez, csaláshoz, kényszerhez, vagy versenykorlátozáshoz folyamodott, a szerződés ellenértéke nem kerül részére kifizetésre, továbbá a SECO döntése alapján meghatározott vagy határozatlan időre kizárható a SECO által finanszírozott projektek kapcsán történő Megrendelésekből.

## 9. Egyéb rendelkezések

9.1. Szállító képviselője a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Megrendelő szerződésai nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje. Szállító képviselője jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a 1992. évi LXIII. törvény 3.§.(1) bekezdése alapján a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság (BfNPI) a projekt pénzügyi elszámolásához a Közreműködő Szervezet által igényelt körben és mértékben a szerv részére kiadja, és a szerv a személyes adatokat a projekt-elszámolás befejezéséig a szükséges mértékben és ideig kezelje.

9.2. Szállító tudomásul veszi, hogy a jelen, közbeszerzés alapján megkötött szerződést Megrendelő a Kbt.31.§.(1) bekezdés e) pontja, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben meghatározott közzétételi lista alapján honlapján köteles közzétenni.





9.3. Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását. Tudomásul veszik továbbá, hogy a jelen szerződés lényeges tartalmáról a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánossága érdekében a szükséges tájékoztatást megadják, azt üzleti titok címén nem tagadják meg.

9.4. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítése során a Megrendelő tevékenységével összefüggésben tudomására jutott minden adatot, információt üzleti titokként kezeli, és azt harmadik fél számára semmilyen formában nem szolgáltatja ki, illetve nem teszi hozzáférhetővé. Az üzleti titok megtartási kötelezettség határidő nélkül terheli Megbízottat.

9.5. Szállító (képviselője) jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Megrendelő szerződési nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje.

9.6. Szerződő Felek kötelezik magukat arra, hogy jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő vitás kérdéseket peren kívül kísérik meg rendezni. Ennek eredménytelensége esetére Szerződő Felek – értékhatártól függően – kikötik a Veszprémi Járásbíróság, illetőleg a Veszprémi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

9.7. Jelen szerződést kizárólag Szerződő Felek cégjegyzésre jogosult törvényes szervezeti képviselői módosíthatják írásban (papír alapú dokumentum) a Kbt. 132.§-ában foglaltak figyelembevételével. A szóban, ráutaló magatartással tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas.

9.8. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben meghatározott rendelkezéseket a Szerződő Felek esetleges jogutódjaira is alkalmazni kell, így a jelen szerződés szerint jogok a jogutódokat is megilletik, míg a kötelezettségeknek a jogutódok a jogelődök teljesítésének figyelembe vétele mellett kötelesek eleget tenni.

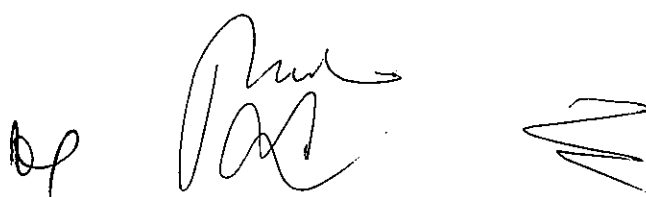
9.9. Amennyiben jelen szerződés valamely rendelkezése részben vagy egészben érvénytelen, vagy végrehajthatatlan, vagy érvényességét, illetve végrehajthatóságát később veszti el, ez a szerződés többi rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. Ugyanez irányadó abban az esetben, ha kiderül, hogy a szerződésben szabályozási hiányosságok vannak. Az érvénytelen, végrehajthatatlan vagy hiányzó rendelkezést egy olyan önálló rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely – amennyiben ez jogilag lehetséges – a legközelebb áll a Szerződő Felek szándékához, illetve amelyet a megállapodás értelme és céljai szerint elérni kívánnak. Jelen rendelkezés irányadó az ügyben eljáró bíróságra is.

9.10. Jelen szerződést kizárólag Szerződő Felek cégjegyzésre jogosult törvényes szervezeti képviselői módosíthatják írásban (papír alapú dokumentum) a Kbt. 132.§-ában foglaltak figyelembevételével. A szóban, ráutaló magatartással tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas.

## 10. A szerződés mellékletei

Szerződő Felek a jelen szerződésben foglaltakon túlmenően az alább felsorolt mellékletek érvényességében, továbbá az azokban rögzített feltételekben állapodnak meg:

1. számú melléklet: Szakmai és kereskedelmi Ajánlat
2. számú melléklet: Ajánlati felhívás
3. számú melléklet: Ajánlati dokumentáció



4. számú melléklet: Ajánlatkérő által adott kiegészítő tájékoztatás  
 5. számú melléklet: Szállító nyertes ajánlata  
 6. számú melléklet: Külföldi adóilletőségű Megbízott esetén a 6.8. pont szerinti meghatalmazás

A mellékletek a szerződés szerves részét képezik, attól elválaszthatatlanok és azzal együtt érvényesek.

## 11. Nyilatkozatok

Mindkét Szerződő Fél kijelenti, hogy

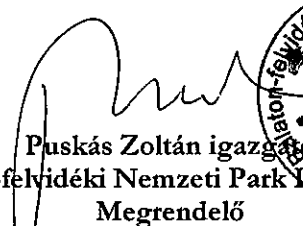
- kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen szerződés aláírására és teljesítésére;
- a jelen szerződés aláírását az erre kijelölt vezető, illetőleg a cég igazgatósága, vagy vezető testülete szabályszerűen engedélyezte és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek;
- jelen szerződést a fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a szerződés aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben félként szerepel;
- nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében levő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.


## 12. Alkalmazandó jogszabályok

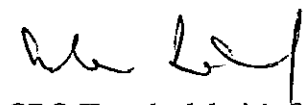
A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a *közbeszerzésekről* szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.), a *Polgári Törvénykönyvről* szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.), az *adózási rendjéről* szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.), valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok szerződéskötéskor hatályos rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával jön létre. Jelen 10 oldalas szerződés 6 (hat), egymással mindenben megegyező, magyar nyelvű eredeti példányban készült, melyet Szerződő Felek képviselői átolvasás és együttes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták.

Csopak, 2014. március 11.	Csopak, 2014. március 11.
---------------------------	---------------------------

  
 Puskás Zoltán igazgató  
 Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
 Megrendelő

  
 Veszelszki Márta gazdasági igazgatóhelyettes  
 Pénzügyi ellenjegyző

  
 SZAL-AGRO Kereskedelmi és Szolgáltató  
 Korlátolt Felelősségű Társaság  
 Szállító  
 (Képviseli: Szalai László ügyvezető)

SZAL-AGRO

.....  
 Tel./Fax: 46/505-624; 46/505-625  
 Adószám: 11778705-2-05